

WELCOME VISITORS AND GUESTS: Please take a moment to fill out a Visitor Card. We invite you to join us for coffee hour in the Fellowship Hall following the Liturgy.

RECEIVING COMMUNION: Only those Orthodox Christians who have prepared themselves may approach the chalice for Holy Communion. Everyone is welcome to partake of the Holy Bread after the Liturgy.

HOLY OBLATION BREAD AND MEMORIAL WHEAT: If you are offering Holy Bread, please pick up your portion on top of the chanter stand at the end of Liturgy. If you are offering Memorial Wheat, please provide (300) 3oz Dixie cups. Please notify the Church Office by end-of-day Tuesday.

BULLETIN ANNOUNCEMENTS ARE DUE TUESDAY END-OF-DAY.

ST. GEORGE ORTHODOX CHRISTIAN CHURCH

5311 Mercer, Houston, Texas 77005 www.stgeorgehouston.com

Church Office admin@stgeorgehouston.com 713-665-5252 *p*
713-583-8833 *f*
V. Rev. James Shadid *Pastor* fjshadid@gmail.com 316-209-3605 *c*
Rev. Symeon Kees *Assoc. Pastor* onesymeon@gmail.com 304-444-1110 *c*
V. Rev. Joseph Shahda *Emeritus*
George Katrib *Youth Director* gkatrib@gmail.com 713-689-4970 *c*

MAY 21, 2017

WELCOME HIS GRACE BISHOP BASIL who is celebrating the 25th year of his episcopacy today. Many Years Master!

WELCOME Fr. Constantine & Kh. Sharon Nasr, Fr. John & Kh. Valerie Salem and Fr. Gabriel & Kh. Gabriella Tannous

HOLY OBLATION AND MEMORIAL is offered in memory of Juliette Moses (1 year) by Abercia and Moses families.

HOLY OBLATION is offered for the health of Taylor Homsey & Grace Tannous.

HOLY OBLATION is offered in memory of Nadiem and Olga Barkouda by the Barkouda and Farah families.

HOLY OBLATION is offered for the health of Emile & Giselle Farhood.

HOLY OBLATION is offered in memory of Edward Aboud (18 years) by Nadine, John, Dalia, Michael and family.

25TH ANNIVERSARY LUNCH FOR HIS GRACE BISHOP BASIL: TODAY (5/21) in the Church Hall following Divine Liturgy. ****Tickets are SOLD OUT.****

TODAY IS THE LAST DAY OF CHURCH SCHOOL. Have a wonderful summer!

GRADUATE RECOGNITION DAY IS SUNDAY, JUNE 4. Forms are due to the Church Office TODAY.

SCHEDULE OF SERVICES

Monday, May 22	No Services
Tuesday, May 23	No Services
Wednesday, May 24	6:30p Great Vespers
Thursday, May 25	9:00a Divine Liturgy for Holy Ascension
Friday, May 26	No Services
Saturday, May 27	6:00p Great Vespers / Confessions
Sunday, May 28	8:45a Orthros 10:00a Divine Liturgy

EVENTS

BIBLE STUDY 10a every Tuesday.

FOOD PANTRY: Your help is needed and appreciated in restocking the shelves with canned meats, fruit cups, pasta, spaghetti sauce, breakfast foods, and CHUNKY soups.

ST. ABRAMIOS IS SEEKING MONETARY DONATIONS. Volunteers are needed to help donate money in order to cook meals for the non-profit organization, Feed the Captives, which supports the end of teenage human trafficking. Please make any checks out to St. George with "St. Abramios" in the check memo.

2017 PARISH LIFE CONFERENCE IN HOUSTON. Wednesday (6/7) – Saturday (6/10). Hosted by St. Anthony Church. For more information or to register, visit the website at www.antiochianevents.com/wichita.html.

2017 STEWARDSHIP CONTINUES.

HAND PAINTED ICONS FOR ST. GEORGE. A large collection of icons of various Saints and Feast Days hand painted by Constantine Youssis (the iconographer of St. George Houston who reposed in the 90's) has been offered for purchase to our Church by a collector. Each icon is 14" x 11" and costs \$500. If you would like to offer an icon in memory or honor of someone to the Church, please contact Fr. James.

THE ORDER OF ST. IGNATIUS is looking for new members who would like to be inducted as Danes and Knights of The Order, and who want to commit to doing good works for good causes. New members will be inducted at the Parish Life Conference in Houston. If you are interested in joining, please contact George Zaibaq at drzaibaq@swbell.net.

2018 SACRAMENTS: As Annunciation Cathedral undergoes its expansion, St. George will be assisting our sister parish by sharing our sanctuary for weddings. Please make reservations for sacraments well in advance as 2018 dates are already being reserved.

YOUTH & YOUNG ADULT EVENTS

VBS REGISTRATION OPEN: 9:30a-12:30p Monday (6/12) – Friday (6/16) at Annunciation Cathedral. Teen/young adult/parent leaders are also needed. Click on this link: <http://agoc.org/assets/files/VBS/VBS2017.pdf> for the flyer and Registration form. See Kristen Anton for details. ****See the registration table in the Hall after Liturgy. All forms are due with payment (\$35/person) May 31.****

CAMP ST. RAPHAEL: St. George will be attending Session 2, July 2-8.

TEEN SOYO

VOLUNTEERS AND LEADERS NEEDED FOR VBS. See Kristen Anton at the table in the Hall after Liturgy.

SUNDAY OF THE BLIND MAN

❖ *After* "Blessed is the kingdom" "Christ is risen" *is chanted three times.*

❖ **At the First Antiphon:**

1. Shout with joy to God, all the earth; sing to His Name, give glory to His praises. ("Through the intercessions of the Theotokos" . . . *after each verse*)
2. Say to God: How awesome are Thy works; let all the earth worship Thee, and sing to Thee. Let it sing a song to Thy Name, O Most High. ("Glory . . . Both now. . ." *and then* "Through the intercessions . . .")

❖ **At the Second Antiphon:**

1. May God be merciful upon us, and bless us, and may He cause His face to shine upon us, and have mercy upon us. ("Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia." *after each verse*)
2. That Thy way may be known upon earth, Thy salvation among all nations; let the people give thanks to Thee, O God, let all the people give thanks to Thee.
3. May God bless us, and may all the ends of the earth fear Him. ("Glory . . . Both now. . ." *and then* "O only begotten Son and Word . . .")

❖ **At the third Antiphon:**

1. Let God arise, and let His enemies be scattered, and let those who hate Him flee from His face. (The Troparion of Pascha "Christ is Risen" in tone 5 *after each verse*)
2. As smoke vanishes, so let them vanish, as wax melts before the fire.
3. So let sinners perish before the face of God, and let the righteous be glad.
4. This is the day which the Lord hath made; let us rejoice and be glad in it.

❖ **At the Little Entrance:**

In the gathering places bless ye God the Lord, from the springs of Israel. Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing to Thee: Alleluia.

❖ **After the Little Entrance, the following are chanted:**

-The Troparion of the Resurrection in tone 5:

Let us believers praise and worship the Word; coeternal with the Father and the Spirit, born of the Virgin for our salvation. For, He took pleasure in ascending the Cross in the flesh to suffer death; and to raise the dead by His glorious Resurrection.

-The Troparion of Ss. Constantine & Helen in tone 8:

Having seen the image of Thy Cross in Heaven, and, like Paul, having received the call not from men, Thine apostle among kings, Constantine, entrusted the commonwealth to Thy hand, O Lord. Keep us always in peace, by the intercessions of the Theotokos, O only Lover of mankind.

If this man were not from God, He could do nothing." They answered him, "You were born in utter sin, and would you teach us?" And they cast him out. Jesus heard that they had cast him out, and having found him He said, "Do you believe in the Son of God?" He answered, "And Who is He, Sir, that I may believe in Him?" Jesus said to him, "You have seen Him, and it is He who speaks to you." He said, "Lord, I believe"; and he worshiped Him.

The Gospel in Arabic

(9:1-38)*فصل شريف من بشارة القديس يوحنا الإنجيلي البشير والتلميذ الطاهر

في ذلك الزمان فيما يسوع مجتاز رأى إنساناً أعمى منذ مولده* فسأله تلاميذه قائلين يارب من أخطأ أم أبواه حتى وُلد أعمى* أجاب يسوع لا هذا أخطأ ولا أبواه لكن لتظهر أعمال الله فيه* ينبغي لي أن اعمل أعمال الذي أرسلني ما دام نهار، يأتي ليّل حين لا يستطيع أحد أن يعمل* ما دُمْتُ في العالم فأنا نورُ العالم* قال هذا وتقلّ على الأرض وصنع من ثقلته طيناً وطلّى بالطين عيني الأعمى* وقال له اذهب واغتسل في بركة سلوّم (الذي تفسيره المرسل). فمضى واغتسل وعاد بصيراً* فالجيران والذين كانوا يرونه من قبل أنه كان أعمى قالوا أليس هذا هو الذي كان يجلس ويستعطي . فقال بعضهم هذا هو* وآخرون قالوا إنّه يشبهه وأما هو فكان يقول إني أنا هو* فقالوا له كيف انفتحت عينك* أجاب ذلك وقال إنسانٌ يقال له يسوع صنع طيناً وطلّى عينيّ وقال لي اذهب إلى بركة سلوّم واغتسل ، فمضيت واغتسلت فأبصرت* فقالوا له أين ذاك . فقال لا اعلم* فاتوا به أي بالذي كان قبلاً أعمى إلى الفريسيين* وكان حين صنع يسوع الطين وفتح عينيه يوم سبت* فسأله الفريسيون أيضاً كيف ابصر فقال لهم جعل على عينيّ طيناً ثم اغتسلت فأنا الآن ابصر* فقال قوم من الفريسيين هذا الإنسان ليس من الله لأنه لا يحفظ السبت. آخرون قالوا كيف يقدر إنسانٌ خاطئٌ أن يعمل مثل هذه الآيات، فوقع بينهم شقاق* فقالوا أيضاً للأعمى ماذا تقول أنت عنه من حيث إنّه فتح عينيك، فقال إنّه نبي* ولم يصدق اليهودُ عنه أنه كان أعمى فأبصر حتى دعوا أبوي الذي ابصر* وسألوهما قائلين أهذا هو ابنكما الذي تقولان إنّه وُلد أعمى ، فكيف ابصر الآن* أجابهم أبواه وقالوا نحن نعلم أنّ هذا ولدنا وأنه وُلد أعمى* وأما كيف ابصر الان فلا نعلم أو من فتح عينيه فنحن لا نعلم، هو كامل السن فسألوه فهو يتكلّم عن نفسه* قال أبواه هذا لأنهما كانا يخافان من اليهود لان اليهود كانوا قد تعاهدوا أنّه إن اعترف أحدٌ بأنّه المسيح يُخرج من المجمع* فذلك قال أبواه هو كامل السن فسألوه* فدعوا ثانية الإنسان الذي كان أعمى وقالوا له أعط مجداً لله. فإنّا نعلم أنّ هذا الإنسان خاطئ* فأجاب ذلك وقال أخطئ هو لا اعلم إنّما اعلم شيئاً واحداً أنّي كنتُ أعمى والآن أنا أبصر* فقالوا له أيضاً ماذا صنع بك، كيف فتح عينيك* أجابهم قد أخبرتكم فلم تسمعوا، فماذا تريدون أن تسمعوا أيضاً ، ألعلمكم انتم أيضاً تريدون أن تصيروا له تلاميذ* فثتموه وقالوا له أنت تلميذ ذلك، فأما نحن فإننا تلاميذ موسى* ونحن نعلم أنّ الله قد كلم موسى، فأما هذا فلا نعلم من أين هو* أجاب الرجل وقال لهم إنّ في هذا عجباً أنّكم ما تعلمون من أين هو وقد فتح عينيّ* ونحن نعلم أنّ الله لا يسمع للخطاة، ولكن إذا أحد اتقى الله وعمل مشيئته فله يستجيب* منذ الدهر لم يُسمع أنّ أحداً فتح عينيّ مولود أعمى* فلو لم يكن هذا من الله لم يقدر أن يفعل شيئاً* أجابوه وقالوا له إنك في الخطايا قد وُلدت بجملك، أفأنت تعلمنا، فأخرجوه خارجاً* وسمع يسوع أنّهم أخرجوه خارجاً، فوجدّه وقال له أتؤمن أنت بابن الله* فأجاب ذلك وقال فمن هو يا سيّد لأؤمن به* فقال له يسوع قد رأيتّه والذي يتكلّم معك هو هو* فقال له قد آمننت يارب وسجد له.

❖ *At "Commemorating our most blessed Lady . . . " the following Megalynarion:*

The angel cried to the Lady full of grace: Rejoice, O pure Virgin! Again I say rejoice! Your son is risen from his three days in the tomb. With Himself He has raised all the dead. Rejoice, Rejoice all ye people. Shine! Shine! O New Jerusalem. The glory of the Lord has shone on you. Exult now, exult and be glad, O Zion. Be radiant, O pure Theotokos, in the Resurrection, the Resurrection of your son.

❖ *Instead of "We have seen the true light," chant "Christ is risen" once.*

عَصِيْبُ الرُّؤْيَا السَّمَاوِيَّةِ،²⁰ بَلْ بَشَّرْتُ الَّذِينَ فِي دِمَشْقَ أَوَّلًا، وَأَوْرُشَلِيمَ وَأَرْضَ الْيَهُودِيَّةِ كُلَّهَا، ثُمَّ الْأُمَّمَ أَيْضًا، بَأَنْ يَتَوْبُوا وَيَرْجِعُوا إِلَى اللَّهِ عَامِلِينَ أَعْمَالًا تَلِيقًا بِالنُّوبَةِ.

The Gospel

The reading is from the Holy Gospel according to St. John (9:1-38).

At that time, when Jesus was passing, He saw a man blind from his birth. And His Disciples asked Him, "Rabbi, who sinned, this man or his parents, that he was born blind?" Jesus answered, "It was not that this man sinned, or his parents, but that the works of God might be made manifest in him. I must work the works of Him Who sent me, while it is day; night comes, when no one can work. As long as I am in the world, I am the light of the world." As He said this, he spat on the ground and made clay of the spittle and anointed the man's eyes with the clay, saying to him, "Go, wash in the pool of Siloam" [which means Sent]. So he went and washed and came back seeing. The neighbors and those who had seen him before as a beggar, said, "Is not this the man who used to sit and beg?" Some said, "It is he"; others said, "No, but he is like him." He said, "I am the man." They said to him, "Then how were your eyes opened?" He answered, "The man called Jesus made clay and anointed my eyes and said to me, 'Go to Siloam and wash'; so I went and washed and received my sight." They said to him, "Where is He?" He said, "I do not know." They brought to the Pharisees the man who had formerly been blind. Now it was a Sabbath day when Jesus made the clay and opened his eyes. The Pharisees again asked him how he had received his sight. And he said to them, "He put clay on my eyes, and I washed, and I see." Some of the Pharisees said, "This man is not from God, for He does not keep the Sabbath." But others said, "How can a man who is a sinner do such signs?" There was a division among them. So they again said to the blind man, "What do you say about Him, since He has opened your eyes?" He said, "He is a prophet." The Jews did not believe that he had been blind and had received his sight, until they called the parents of the man who had received his sight, and asked them, "Is this your son, who you say was born blind? How then does he now see?" His parents answered, "We know that this is our son, and that he was born blind; but how he now sees we do not know, nor do we know who opened his eyes. Ask him; he is of age, he will speak for himself." His parents said this because they feared the Jews, for the Jews had already agreed that if anyone should confess Him to be Christ, he was to be put out of the synagogue. Therefore his parents said, "He is of age, ask him." So for the second time they called the man who had been blind, and said to him, "Give God the praise; we know that this man is a sinner." He answered, "Whether He is a sinner, I do not know; one thing I know, that though I was blind, now I see." They said to him, "What did He do to you? How did He open your eyes?" He answered them, "I have told you already, and you would not listen. Why do you want to hear it again? Do you too want to become His disciples?" And they reviled him, saying, "You are His disciple, but we are disciples of Moses. We know that God has spoken to Moses, but as for this man, we do not know where He comes from." The man answered, "Why, this is a marvel! You do not know where He comes from, and yet He opened my eyes. We know that God does not listen to sinners, but if anyone is a worshiper of God and does His will, God listens to him. Never since the world began has it been heard that anyone opened the eyes of a man born blind.

-The Troparion of St. George in tone 4:

As deliverer of captives, and defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings, victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God, for our souls' salvation.

- The Kontakion of Pascha in tone 8:

O Immortal One, when Thou didst descend into the tomb, Thou didst destroy the power of Hades; and Thou didst rise victorious, O Christ God. Thou hast said to the ointment-bearing women: Rejoice! And Thou gavest peace to Thy Disciples, O Bestower of Resurrection to those Who had fallen.

The Epistle

Their voice has gone out into all the earth.

The heavens declare the glory of God.

The Reading from the Acts of the Saintly and Pure Apostles. (26:1, 12-20)

In those days, King Agrippa said to Paul, "You have permission to speak for yourself." Then Paul stretched out his hand and made his defense: "I journeyed to Damascus with the authority and commission of the chief priests. At midday, O king, I saw on the way a light from heaven, brighter than the sun, shining round me and those who journeyed with me. And when we had all fallen to the ground, I heard a voice saying to me in the Hebrew language, 'Saul, Saul, why do you persecute me? It hurts you to kick against the goads.' And I said, 'Who art Thou, Lord?' And the Lord said, 'I am Jesus Whom you are persecuting. But rise and stand upon your feet; for I have appeared to you for this purpose, to appoint you to serve and bear witness to the things in May 21, 2017 Liturgy Variables 3 Sixth Sunday of Pascha which you have seen me and to those in which I will appear to you, delivering you from the people and from the Gentiles, to whom I send you to open their eyes, that they may turn from darkness to light and from the power of Satan to God, that they may receive forgiveness of sins and a place among those who are sanctified by faith in me.' Wherefore, O King Agrippa, I was not disobedient to the heavenly vision, but declared first to those at Damascus, then at Jerusalem and throughout all the country of Judea, and also to the Gentiles, that they should repent and turn to God and perform deeds worthy of their repentance."

The Epistle in Arabic

إِلَى كُلِّ الْأَرْضِ خَرَجَ صَوْتُهُ.

السَّمَاوَاتُ تُذَيِّعُ مَجْدَ اللَّهِ.

فَصَلِّ مِنْ أَعْمَالِ الرُّسُلِ الْقُدِّيسِينَ الْأَطْهَارِ

أَغْرِيْبَا لِيُوَلِّسَ: «مَأْدُونٌ لَكَ أَنْ تَتَكَلَّمَ عَنْ نَفْسِكَ». فِحَيْثُ بَسَطَ بُرْسُ يَدَهُ وَطَوَّقَ يَحْتَجُّ. «لَمَّا انطَلَقْتُ وَأَنَا عَلَى ذَلِكَ إِلَى فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ قَالَ الْمَلِكُ دِمَشْقَ، بِسُلْطَانٍ وَتَوَكَّلِي مِنْ رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ، رَأَيْتُ فِي نِصْفِ النَّهَارِ عَلَى الطَّرِيقِ أَيُّهَا الْمَلِكُ، نُورًا مِنَ السَّمَاءِ يَفُوقُ لَمْعَانَ الشَّمْسِ، قَدْ أَبْرَقَ حَوْلِي وَحَوْلَ السَّائِرِينَ مَعِي. فَسَقَطْنَا جَمِيعًا عَلَى الْأَرْضِ، وَسَمِعْتُ صَوْتًا يَكْلِمُنِي وَيَقُولُ بِاللُّغَةِ الْعِبْرَانِيَّةِ: شَاوُلُ، شَاوُلُ! لِمَاذَا تَضْطَهْدُنِي؟ إِنَّهُ لَصَعْبٌ عَلَيْكَ أَنْ تَرْفُسَ الْمَنَاجِسَ. فَقُلْتُ: مَنْ أَنْتَ يَا رَبُّ؟ فَقَالَ: أَنَا يَسُوعُ الَّذِي أَنْتَ تَضْطَهْدُهُ.¹⁶ وَلَكِنْ قُمْ وَقِفْ عَلَى قَدَمَيْكَ، فَأِنِّي لِهَذَا ظَهَرْتُ لَكَ، لِأَتَجِدَكَ خَادِمًا وَشَاهِدًا بِمَا رَأَيْتُ وَبِمَا سَأْتَرَأَى لَكَ فِيهِ، وَأَنَا أَتَجِدُكَ مِنَ الشَّعْبِ وَمِنَ الْأُمَّمِ الَّذِينَ أَنَا الْآنَ مُرْسَلُكَ إِلَيْهِمْ،¹⁸ لِتَفْتَحَ عُيُونَهُمْ فَيَرْجِعُوا مِنَ الظُّلْمَةِ إِلَى النُّورِ، وَمِنْ سُلْطَانِ الشَّيْطَانِ إِلَى اللَّهِ، حَتَّى يَتَأَلَّوْا مَغْفِرَةَ الْخَطَايَا وَحِطًّا بَيْنَ الْمُقَدَّسِينَ بِالْإِيمَانِ الَّذِي بِي. «فَمِنْ ثَمَّ أَيُّهَا الْمَلِكُ أَغْرِيْبَا مَا